

BGU 4.1157

P.Berol. 13093 recto

Other edition: Vélissaropoulos, *Les nauclères grecs*, pp. 351-352

Other translation: Rathbone in *Akten Wien*, p. 587

Scan: Berliner Papyrusdatenbank

Other texts on the same papyrus: unpublished text below the text; unpublished text on the verso

Lease-sale of a boat (*synchoresis*)

March/April 10 BC

(a) *Addressee*

<sup>1</sup> To Protarchos,

(b1) *Party 1*

<sup>2</sup> from Ammonios, the son of ...

(b2) *Party 2*

and from Pnepheros, the son of ..., <sup>3</sup> and from Piesies, the son of ..., and from Peteharenphois, the son of Piesies.

(c) *Considerans*

<sup>4</sup> Since, in accordance with three agreements made through the same tribunal, one made in the <sup>5</sup> 4th year of Caesar (*Augustus*) in Payni (?), Pnepheros and <sup>6</sup> Piesies and also Peteharenphois the son of Piesies acknowledged that they received (BL 3.17) from Ammonios 1,032 <sup>7</sup> silver drachmas at interest, and in accordance with the second agreement, Ammonios acknowledged that, upon receipt of these (*drachmas*) and their interest, <sup>8</sup> he will turn over to the three an agreement concerning the sale under long lease of his wood-hauling skiff, <sup>9</sup> 35 cubits (*ca. 20 m*) long, 11 cubits (*ca. 6 m*) wide, and in accordance with the third (*corrected from*: another) agreement, <sup>10</sup> made in the 19th year of Caesar (*Augustus*) in Epeiph, Ammonios acknowledged that he received from <sup>11</sup> Pnepheros and Piesies 300 silver drachmas toward the sum mentioned above <sup>12</sup> and has turned over to Peteharenphois the agreement, in accordance with what was agreed upon by them, concerning the sale under long lease ... <sup>13</sup> of the third part of the indicated skiff,

(d) *Agreement proper of party 2*

we now agree <sup>14</sup> with one another on the following terms: now that Ammonios has received from Pnepheros and Piesies the remaining <sup>15</sup> 732 silver drachmas of the loan and the interest that had accrued, <sup>16</sup> he agrees that he will render ineffective the indicated agreements concerning the loan and the sale under long lease, <sup>17</sup> and he agrees that he has immediately leased to Pnepheros and Piesies for the period of <sup>18</sup> fifty years from Pharmouthi of the present 20th year of Caesar (*Augustus*) the remaining <sup>19</sup> two parts of the same skiff ... <sup>20</sup> ... <sup>21</sup> procure ... and do whatever they want,

(e) *Agreement proper of party 1*

and Ammonios agrees that he will not proceed against ...<sup>22</sup> either of them, nor anyone else on his behalf, concerning ...<sup>23</sup> ... and the interest, and he agrees that he will guarantee (*the purchase of*) the two parts of the skiff,<sup>24</sup> ... to the two immediately (*and*) unavoidably, or, apart from the fact<sup>25</sup> the things agreed upon are effective, he agrees to pay the sum along with half as much again and the damages and expenses just as if by virtue of a legal decision.